

## Haftungsausschluss / liability waiver / \*Auftrag zur Kontrolle von Luftfracht / Order to control of airfreight

### 1. Allgemeine Daten / General Data

Airline	Datum/ Date	Stückzahl/ Pieces	Gewicht/ Weight
<b>MAWB :</b> <i>Airwaybill Number</i>			
<b>Grund für das Öffnen / Reason:</b>		<b>* Unverschlossenes Fahrzeug / Unlocked Vehicle</b> <input type="checkbox"/>	
<input type="checkbox"/>	Röntgen von Luftfracht (XRY)	X-ray of airfreight (XRY)	
<input type="checkbox"/>	Physische Handkontrolle (PHS)	Physical Hand search (PHS)	
<input type="checkbox"/>	Sichtkontrolle (VCK)	Visual inspection (VCK)	
<input type="checkbox"/>	Sprengstoff-Spuredetektion (ETD)	Explosive Trace Detector (ETD)	

\*Die Kosten für die Kontrollmethode entnehmen sie bitte aus der jeweils gültigen Tarifliste unter Sektion 7. Security Services.

\* The costs for the control method can be found in the valid tariff list under section 7. Security Services.

### 2. Haftungsausschlüsse und Kostenübernahme / Exemption from liability and acceptance of costs

<p>1. Schäden, die beim Öffnen und / oder dem Neuverpacken entstanden sind und nicht auf Vorsatz und / oder grober Fahrlässigkeit beruhen. <i>Damages occurring while opening or re-packing without any intent and / or gross carelessness</i></p>	<p>2. Kostenübernahme für die benötigte Arbeitszeit zum Öffnen, Neuverpacken, ETD und wenn die Sendung nicht mit den zur Verfügung stehenden Kontrollmaßnahmen gesichert werden kann, die daraus entstehenden Folgekosten. – Lagerung, Rücksendung an den Spediteur/Versender usw. <i>Acceptance of costs for time required for opening, re-packing, ETD and the cost if the shipment cannot be secured resulting consequential costs of above mentioned shipment - storage, return to sender etc.</i></p>
--	--

### 3. Entnahme verbotener / nicht erlaubter Gegenstände Removal of prohibited articles / not allowed objects

<p>3. Zur Gewährleistung der Flugsicherheit ist Celebi bevollmächtigt, verbotene / nicht erlaubte Gegenstände zu entnehmen, die Sendung zu stoppen und weitere Instruktionen einzuholen. <i>To guarantee flight safety Celebi is authorized to remove prohibited articles, to immediately stop the shipment and to seek for further instructions.</i></p>	
---	--

Erlaubnis zum Öffnen des Packstückes / der Packstücke und zur Entnahme verbotener / nicht erlaubter Gegenstände erteilt  
*Permission to open package(s) and approval to remove prohibited articles*

Hiermit bestätige ich, dass Celebi Cargo GmbH, Cargo City Sued Geb. 543, 60549 Frankfurt am Main von jeglicher Haftung für die o.g. Punkte (1-3) ausgeschlossen wird.  
*I hereby confirm that Celebi Cargo GmbH, Cargo City Sued Bldg. 543, 60549 Frankfurt am will be excluded from liability concerning the above mentioned points (1-3)*

**\*Für unverpackte Fahrzeuge ist der Punkt 1 unter Sektion 2. Haftungsausschlüsse und Kostenübernahme nicht zu beachten!**

**For unpacked vehicles, point 1 under Section 2. Liability waiver should not be observed!**

Name & Unterschrift (Auftraggeber) Name & Signature (customer)	Firmenstempel (Auftraggeber) Company Stamp (customer)
---	--